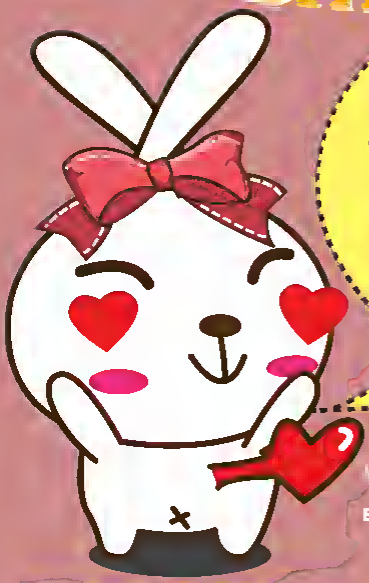
満井春香
よろしくお願いします!
強くなりて
強い男になりて
君を守れるくらい、
番犬ヒーロー
Haruka Mitsui
Presents
The Banken
Hero
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
鮮烈デビュー!!
第35回
デザート
新人まんが大賞
優秀賞
受賞作品

番犬ヒーロー

MITSUI HARUKA BANKEN HERO



Our infatuation with mitsui haruka-sensei continues with another one shot of hers! This is actually one of her earlier works net her the prize at the 35th dessert new mangaka award. I love this as there are more funny expression than her later works which were way too pretty for their own good. We hope you enjoy this one shot!

WE ARE A NON PROFIT FAN GROUP AND NO COPYRIGHTS INFRINGEMENT INTENDED. WE ARE ONLY INTERESTED IN INTRODUCING MANGA AND MANGAKA WE LIKE, AND ALWAYS ENCOURAGE OUR READERS TO SUPPORT THE MANGAKA BY BUYING ORIGINALS.

HTTP://PAPERDOLLSPROJECT.ROCKS

WWW.FACEBOOK.COM/PAPERDOLLSPROJECT

WE DON'T [illegible] WE PUBLISHED SOMETHING NEW.

RAWS & QC	TRANSLATOR	TYPESETTER	EDITOR	PROOFREADER
DOLLMAKER	SHINOBU	OBI	REMI	SAULRI

PAPERDOLLS PROJECT ONE ANNIVERSARY

18.08.2015

TO ALL READERS LET'S CELEBRATE **PDP'S FIRST YEAR ANNIVERSARY!** (*^▽^) IT'S REALLY WONDERFUL HOW WE MANAGE TO LAST A YEAR DESPITE STRUGGLES AND DIFFICULTIES, PDP MUST HAVE ENDURED IT TO DELIVER DIFFIRENT STORIES THROUGH OUR HARD WORKING MANGAKAS. PLEASE KEEP SUPPORTING US BY READING OUR PROJECTS AND DROPPING US A MESSAGE OF SUPPORT OR SUGGESTIONS. THANK YOU EVERYONE! *THROWS CONFETTI* -CLAUDE

HEY! I'M A NEW PROOFREADER HERE. ALTHOUGH I HAVE NOT BEEN HER FOR LONG, I HOPE TO CONTINUE ON THIS JOURNEY WITH EVERYONE. CONGRATS TO PDP FOR A GREAT YEAR. I HOPE I CAN EXPERIENCE A FANTASTIC YEAR WITH EVERYONE! **HAPPY ANIVERSARY!!** -JENNY

HEYA, I'M A NEWBIE TRANSLATOR HERE, AND EVEN THOUGH IT HASN'T BEEN THAT LONG FOR ME I WISH FOR A **HAPPY FIRST ANNIVERSARY PDP!!** THANKS YOU GUYS FOR ALL THE SUPPORT!! AND I JUST WANT TO SAY OTSUKARE FOR ALL THE MEMBERS FOR WORKING HARD AND BLESSING US WITH OUR BELOVED IKEMENS!! HOPEFULLY WE WILL GROW EVEN BIGGER IN THE FUTURE SO STAY TUNED AND WATCH OVER US ♥ -LIGHTNING

OMG I CANNOT BELIEVE HOW FAST A YEAR HAS PAST...LIKE LITERALLY!! I SWEAR IT ACTUALLY HASN'T BEEN A YEAR, MAYBE TIME FAST FORWARD OR SOME STRANGE LOGIC OF THOSE SORT. ANYHOW, WHO AM I TO KID, WE'RE A YEAR OLD!! **HAPPY ANNIVERSARY PDP!!** TO THOSE READERS WHO HAVE BEEN FOLLOWING US FOR THE PAST YEAR, I THANK YOU SO MUCH FOR YOU SUPPORT!! HOPE YOU CONTINUE TO SUPPORT PDP AND ENJOY THE REST OF OUR RELEASES FOR THE MANY YEARS TO COME! ♥ -KAYCEE

I'VE ONLY JOINED PDP AS AN EDITOR ONLY A FEW MONTHS AGO BUT I WISH IT'S BEEN GREAT **HAPPY 1ST ANNIVERSARY!** AWESOME STAFF AND I HOPE I CAN WORK WITH YOU GUYS FOR AS LONG AS I CAN AND THANK YOU FOR THE READERS FOR ALL THE SUPPORT YOU'VE GIVEN TO US! HERE'S TO MORE FANTASTIC RELEASES! **CONGRATULATIONS PDP!** -CELERIA

Hello everyone, I'm a cleaner Remi. It's been a great 6 months ride with PDP, and it's surely have been a fun and enthralling adventure so for no matter how tiring scanlation can get in the end it's completely worth it when you've finished editing a chapter. Anyhow, thanks for supporting us as readers, and if you have the skill, join our team for daily dose of ikemen (lol) I wish PDP the best in the year(s) to come with many amazing releases **Happy Anniversary PDP!** /throws confetti/

HAPPY 1ST ANNIVERSARY PDP!! REALLY GLAD TO HAVE JOINED THIS GROUP A FEW MONTHS BACK AND TO HAVE LEARNT SO MUCH DURING THIS TIME ~~ TO OUR READERS, YOU GUYS HAVE BEEN FANTASTIC IN SUPPORTING US ALL THIS TIME AND IT HAS BEEN A GREAT JOURNEY WITH YOU GUYS! ♥ HERE'S WISHING PDP A FANTASTIC ANNIVERSARY AND DO LOOK FORWARD TO MORE EXCITING RELEASES ON OUR SIDE!! ☺ -ONGNIGIRI

Happy Anniversary PDP! I haven't actually reached a year (just barely 2-3 months!) with these wonderful ladies and gents, but it sure is fun and challenging. I hope for a brighter tomorrow and I hope ya guys continue to love and support this wonderful group of dedicated shoujo eaters. I pray for y'all and for us all that we may continue to journey this life of uncertainties and never waver in doing the good for all. Always LOVE! Spread LOVE! Happy 1YR PDP! - Hael

THE PAST FEW MONTHS WITH PAPERDOLLS PROJECT HAVE FLOWN BY. IT WAS MY FIRST TIME EVER OFFICIALLY TRANSLATING MANGA, LET ALONE WORKING WITH A GROUP OF PEOPLE TO COMPLETE MULTIPLE LARGE PROJECTS. BUT EVERYONE WORKS SO HARD AND THE PROCESS ITSELF HAS BEEN A EMOTIONAL RELEASE FOR ME WHEN OTHER THINGS IN LIFE AREN'T GOING SO WELL, SO I'M JUST SO GLAD AND GRATEFUL THAT PDP WAS THE TEAM I CHOSE. -KIMMY

HAPPY ANNIVERSARY TO PDP!! I'VE ONLY BEEN A TYPESETTER FOR PDP FOR ABOUT A WEEK AND IT'S TRULY AN HONOR TO WORK WITH THESE GREAT PEOPLE, AND TO LEARN SO MUCH FROM THEM. TO THE READERS OF PDP, THANK YOU FOR ALWAYS SUPPORTING THE GROUP. HERE'S TO ANOTHER YEAR FILLED WITH SHOUJO MANGA FEELS AND EXCITING RELEASES. -OBI

Typesetter/Proofreader Yukii, here to wish PDP a **Happy Anniversary!**, and to thank our readers for supporting us ♥ I can't believe that it's already a year since PDP began—a year since I've joined this rollercoaster ride and I hope with all my heart that I can stay for as long as I can (preferably until the very end hehe) **Cheers!**

HELLO! I'M **CHOUZEN, A JAPANESE TRANSLATOR.** THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR SUPPORT! IT'S HARD TO BELIEVE THAT PDP IS REACHING ITS FIRST ANNIVERSARY! I'VE LEARNED A LOT IN THE SHORT PERIOD THAT I'VE BEEN HERE AND HOPE TO IMPROVE MORE. CONGRATULATIONS PDP! I HOPE FOR MANY MORE.

HI EVERYONE, I'M A NEWBIE TYPESETTER HERE! I HAVEN'T BEEN HERE FOR LONG, BUT EVERYONE HERE IS AMAZING AND I'VE IMPROVED SO MUCH WITH THEIR HELP! THANK YOU TO ALL OUR READERS FOLLOWING US! CONGRATULATIONS TO PDP FOR AN AMAZING YEAR OF SCANLATIONS, AND I ONLY HOPE FOR THE BEST! -BIRDPOO

HAPPY ANNIVERSARY, PDP! I JOINED NEWBIE PROOFREADER, BUT ITS BEEN ONLY A COUPLE MONTHS AGO AS A FUN WORKING WITH EVERYONE HERE ALREADY. THE WORK, MOTIVATION, AND DEDICATION BEHIND PDP'S RELEASES MAKE THEM SOMETHING INCREDIBLE THAT I AM EAGER AND PROUD TO BE PART OF. THANK YOU, PDP, FOR THE CHANCE TO WORK WITH WONDERFUL PEOPLE AND TO SHARE WITTY AND ENCHANTING TALES. STAY BEAUTIFUL! -SAULRI

HAPPY ANNIVERSARY, PDP! I'VE ONLY BEEN HERE FOR A LITTLE WHILE, BUT ALREADY IT'S BEEN ALL SORTS OF CHALLENGING AND FUN. I WISH PDP ALL THE BEST IN THE COMING YEARS, AND HERE'S TO LOTS MORE GORGEOUS DRAWINGS AND WITTY DIALOGUES! ^^ -SHINOBU

I JOINED PDP NOT TOO LONG AGO BECAUSE I WANTED TO TRY MY HAND IN TRANSLATING. I'M STILL A NOVICE IN THIS, BUT I'M GETTING BETTER AND BETTER THROUGH THE HELP OF ALL MY AWESOME SENPAI. I HOPE TO WORK WITH PDP FOR A LONG TIME AND I'LL KEEP TRYING MY BEST! -ZERO

HELLO, **Admin/founder Dollmaker** here. I can't believe how times flies. Thank you to all the readers for enjoying our stories, but I really want to thank all the staff that has come and go, also to the staff that's still around. Thank you for working so damn hard, thank you for putting up with my demands and thank you for demanding on yourself as well. Without you all, PDP is nothing. So, just 'THANK YOU' from the bottom of my heart. **HAPPY ANNIVERSARY!**

HELLO THERE! I'M **TIPHANIE,** A REDRAWER. AT FIRST I WAS RELUCTANT TO APPLY FOR THE GROUP, THINKING THAT I MIGHT NOT ENJOY THE JOB.BUT I WAS SOON PROVEN WRONG. I ENJOY EVERY CHAPTER I WORK ON, AND I HAVE LEARNED SO MUCH I WOULDN'T HAVE HAD LEARNT IF I HADN'T JOINED THE GROUP. **HAPPY ANNIVERSARY** TO PDP AND MAY THE READERS CONTINUE TO SUPPORT US!

RECRUITING NEVER ENDS IN SCANLATION...

NOW HIRING!!!

WE'RE LOOKING FOR CLEANERS AND REDRAWERS

HTTP://PAPERDOLLSPROJECT.ROCKS/RECRUITMENT/

ONLY LOOKING FOR EXPERIENCED INDIVIDUALS WHO ARE ABLE TO MEET OUR REQUIREMENTS.

WE'RE SORRY, WE DON'T HAVE TIME TO TEACH AT THE MOMENT T_T

I want
STOP IT!
HEY...
WHAT ARE YOU DOING?
THW
ACK
Grab
to become a hero who protects you.
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
from the side that protects...!!!
Protect-ion...
I'M VERY SORRY!
番犬ヒーロー
溝井春香

Why does it always end up like this?

It's really no big deal!

I can't protect the girl I like.

I'm not. I'm not.

Nagisa-kun isn't holding back to make me feel at ease?

Are you sure ?!

I ended up running my mouth at him.

YEAH! I can't forgive those types.

You used your fists on him, too...

Thankfully the middle schooler who beat me up returned my wallet.

I'll only end up showing her my uncool sides.

PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

At the very least, more so than Nagisa.

OUCH.

It's okay, I'm strong.

Normally you'd ignore them and keep walking!

Picking a fight with those types of people is dangerous!

Ah, I forgot. I've to go. Sorry

Misaki, what about your club activities?

Okay, do your best.

See you later.

sting sting sting

Thanks for helping me out.

You're right...

It's frustrating, but I can't say anything because it's true...

A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

Yo.

Idle Hero.

YOU GUYS WERE SECRETLY WATCHING ME!!

Blame it on your reputation!

We were watching to make sure you two didn't cause any problems.

HA HA HA!

What's with that face?

A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

She looks like a real princess.

If she were a boy, she'd be the type who would protect everyone.

Misaki, whom I'm currently crushing on,

is fair and soft.

LOOK OUT!!
CLANG
Or that's what I thought.....
PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
!?
SWISH
6
Hey, be careful.
With an admirable resilience you wouldn't expect.
The ace of the Judo club.
SFX:TA-DA!
ARE YOU OKAY?
AH!
WHY IS IT THE OTHER WAY ROUND ?!
As a man, I
It was the perfect opportunity.
BANG
BROTHER
She'd actually be a handsome man instead.

I want to become someone reliable.

8

女子から見た「カワイイ女子」の条件って？

裏表がなく、素で天然な女の子!! 性格の良さが、表情に出ていてかわいいと思います。私もそんなカワイイ女子になりたいです。 （北海道　モンちゃん）

Yup, yup! Because of this election, she'll get to know more of the faculty, students, and rapidly gain more popularity.

That's the school club that's in charge of all the other clubs, right?

School Club
JUDO CLUB

Uehara Misaki

She'll stand out for sure!

Doesn't this looks like an idol's photo instead?

Is that so?

Speaking of which, Misaki-chan's running in the Club Representative's election, right?

FIRMLY

You'll *gain* even more *rivals.*

A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

The number of rivals are one thing...

Ah... I'm steadily gaining a disadvantage.
I'm like a shadow and so all I can do is watch.
That's why I don't have any courage to confess. It's really impossible.
Who's that really good looking guy?
SNEAK
their levels though, are another.
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
Have some mercy on me.....
I can't hear what they're saying from this distance
Ah.
NAGISA-KUN!
SQUEAK
I WAS NOTICED.
Well then, I'll see you later!

Is it okay?
That person looks like he wanted to say something...
It's okay!
We're going, okay?!
Oh-
Okay
Am I allowed to have a little hope?
Hey, Misaki-chan,
is it okay to leave that good-looking guy behind
and be together with me?
GLANCE
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

My treat, okay?

Ramen

Eh, why?

As an apology for your injury.

BUT IT WASN'T YOUR FAULT!

A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

You're weak, but

I'm grateful that you jumped in to save me.

Aaaah,

I

It's been like this since we'd first met.

DAMMIT, I REALLY WANT TO BE STRONGER!

IF YOU FEEL BAD, THEN YOU SHOULD FIX YOUR HABIT OF STICKING YOUR NOSE IN OTHER PEOPLE'S BUSINESS!

SLURP

SLURP

A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

OH NO,

I JUMPED WAY TOO EARLY!

Ah... Um...

I kind of dropped the report I was supposed to submit today over there...

.....

TREMBLE TREMBLE TREMBLE

It's okay already!! Give it up!!!

Thank you.....
Ah.....
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
SLIP
Just a little more...
WAA
AAA
You're always so meddlesome.
AH!
SPLAAASH
I'm worried, you know.
You're willing to hurt yourself to save anyone.
It increased again.
If only I'd been more careful.

I wonder if I would've been able to protect you.

What was that?
.....
turn
Let's
Let's go!
go
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
SLIP
AHHHH, DANGER!
Misaki!

blush
So-
sorry!
Yeah. Thank you.
Are you okay?
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

Hey,

you're the one from earlier.

WATCDOG-KUN.

Are you sniffing around her again today?

I see,

by "watch-dog,"

he's referring to me.

APAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

!!?

PUNCH!

BREAK

A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

If you don't want to end up like that wall, then please stop prowling around her, okay?

Smile

I look like this, but I do karate.

YOU'RE PRETTY CARELESS IF YOU CONSIDER ME A LOVE RIVAL.

CLAP

CLAP

He's so scary, and yet with such a gentle face.

He's strong and cool.

I wonder if that's what they call the prince type.

Completely different from me.

!
Waaaah!
POURING
PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
YOU'RE OKAY, SO
Splash Splash
MISAKI-CHAN ?!
PLOP
SLIP
WOAH-
DON'T THRASH AROUND.

SPLASH
I
might be powerless,
but I'd still
want to
protect you
Grab on!
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

who'd let me stay by your side.
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
Mama~
Thank you so
so much!!

While I was swimming, my leg got caught and I was in a hurry.
Thank you.
.....
I'm all wet!
Thank goodness it's summer
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
PLOP
WAH.
Then why?
.....
Nagisa-kun...?
Am I that unreliable?
Why didn't you call for my help or ask me to save you?
!
When you were saving that boy, you noticed that I was there, right?
YOU'VE NEVER LOOK TO ME FOR HELP!
IT'S ALWAYS LIKE THAT!

I'm just throwing a tantrum.
.....
You're wrong.
What am I saying?
That's why I decided to be someone people could rely on.
It was really mortifying.
I've always been a shadow and they'd say all those things about me.
"Boys will do anything for her if she asks."
"It's great to be cute, huh."
I've wanted to change myself and become stronger.
Even when I first started Judo, and even when I was elected for the strict Club Representatives' Election,
ADXPERDOLLS PROJECT SCANLATION

Nagisa-kun, too.
PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
You like the strong, reliable me, right?
You'd lose interest if I were weak.
That's why, with things like asking for your help,
I couldn't say it...!
It's so they wouldn't say it was just because of my face!
However,
who's always flying off for someone else's sake.
the reliable you
I liked
If you were that perfect
I wouldn't be this attracted to you.

The weak Misaki-chan that's here right now,
I like her more.
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
BLUSH
……
squat
SORRY, DON'T MIND ME!
HEY, LET'S GO HOME.
You'll catch a cold
WHAT THE HELL DID I JUST SAY?!?!
Oh, okay.
最近のわたし
はじめまして、満井です。この漫画でちょっとでもプフッと笑ってくださったら、あなた様は神様です。
おたよりください
あて先 〒112-8001 東京都文京区音羽 講談社 デザート編集部気付 満井春香先生

Your leg hurts, right?
I know.
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
Ah...crap, I might've accidentally confessed?
It was just a passing remark...
Why-

Only with Nagisa-kun

I'll behave spoiled to.

PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

OKAY.!

Face the front!!

I'll be in your care.

Oh-

OKAY !!

GLANCE
PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
It's not good to break promises,
Watchdog-kun.
CRACK
CRACK
LET'S HAVE TEA TOGETHER LATER, OKAY?
UWAHHHH, THAT SMILING FACE IS SCARY !!
THAT GOOD LOO—
Yeah.
Isn't it okay like this?
Because there are definitely many things
that I can do for you.

What do you mean by "watchdog"?
Ah, no...
Nagisa-kun always rushes to my side whenever I'm in trouble.
HE'S MY HERO.
PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

Nagisa-kun?
Ah. Is that so
32
A PAPER DOLLS PROJECT SCANLATION
I was going to say I was crying tears of joy.
WHY ARE YOU CRYING ?!
I wanted to tell you that I've always liked you,
Sorry...
sniff
EEH-
but I ended up crying even more.
おわり THANK YOU FOR READING.